

за выделение 3 млн. долларов из общих средств Фонда¹⁰⁷ для оказания помощи развивающимся странам в ходе подготовительной деятельности, направленной на улучшение служб, работающих на благо детей, в связи с проведением ими Международного года детей;

2. *высоко оценивает* усилия, приложенные Директором-исполнителем Детского фонда Организации Объединенных Наций в ходе деятельности по подготовке Года;

3. *подтверждает* необходимость в усилении национальной и международной деятельности по подготовке Года, а также в поддержке на региональном уровне;

4. *призывает* правительства, которые еще не объявили свои взносы на покрытие расходов по проведению Года и которые могут это сделать, объявить свои взносы как можно скорее;

5. *передает* доклад Директора-исполнителя Детского Фонда Организации Объединенных Наций на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на тридцать второй сессии;

6. *рекомендует* Генеральной Ассамблее дать положительный ответ на предложение Правления Детского фонда Организации Объединенных Наций, содержащееся в докладе Правления о работе сессии, состоявшейся 23 мая — 3 июня 1977 года¹⁰⁸, и приведенное в пункте 27 доклада Директора-исполнителя, о том, чтобы Генеральная Ассамблея провела специальное обсуждение Международного года детей на тридцать третьей сессии в 1978 году и на тридцать четвертой сессии в 1979 году.

*2084-е пленарное заседание,
3 августа 1977 года.*

2106 (LXIII). Конвенция о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений: проект дополнения, относящегося к Всемирной организации интеллектуальной собственности

Экономический и Социальный Совет,

принимая к сведению резолюцию 179 А (II) Генеральной Ассамблеи от 21 ноября 1947 года, которой Ассамблея утвердила Конвенцию о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений¹⁰⁹ и предложила ее для принятия специализированными учреждениями и для присоединения к ней всех членов Организации Объединенных Наций, а также любых государств — членов специализированного учреждения,

имея в виду, что Соглашение между Организацией Объединенных Наций и Всемирной организацией интеллектуальной собственности,

¹⁰⁷ Там же, пункт 18.

¹⁰⁸ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, шестьдесят третья сессия, Дополнение № 12 (E/6014), пункт 186 с.

¹⁰⁹ United Nations, Treaty Series, vol. 33, p. 314 (текст на русском языке).

посредством которого Всемирная организация интеллектуальной собственности была признана в качестве специализированного учреждения Организации Объединенных Наций, было утверждено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 3346 (XXIX) от 17 декабря 1974 года,

имея в виду также, что в разделе 35 указанной Конвенции¹¹⁰ предусмотрено препровождение Генеральным секретарем любому специализированному учреждению, наименование которого не упоминается в этой Конвенции, проекта дополнения, рекомендуемого Экономическим и Социальным Советом,

1. *рекомендует* Всемирной организации интеллектуальной собственности нижеследующий проект дополнения:

«Проект дополнения

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

В отношении Всемирной организации интеллектуальной собственности (именуемой ниже «Организация») стандартные статьи применяются со следующими изменениями:

1. Привилегии, иммунитеты, изъятия и льготы, упоминаемые в разделе 21 статьи VI стандартных статей, предоставляются также заместителям Генерального директора Организации.

2. а) Экспертам (кроме должностных лиц, подпадающих под статью VI), участвующим в комитетах Организации или выполняющим поручения Организации, предоставляются следующие привилегии и иммунитеты, необходимые для эффективного выполнения ими своих функций, даже и во время их поездок в связи с участием в таких комитетах и выполнением таких поручений:

i) иммунитет от личного ареста и от задержания личного багажа;

ii) в отношении слов, сказанных или написанных, и действий, совершенных ими при выполнении своих официальных функций, — иммунитет от какого бы то ни было судебного процесса, причем такой иммунитет продолжает существовать, несмотря на то что соответствующие лица больше не участвуют в комитетах Организации или не выполняют ее поручения;

iii) те же льготы в отношении денежных и валютных ограничений и в отношении их личного багажа, которые предоставляются должностным лицам иностранных правительств, выполняющим временно официальные поручения;

¹¹⁰ Ibid., p. 324.

- iv) неприкосновенность всех бумаг и документов, относящихся к работе, которую они выполняют для Организации;
- v) при своих сношениях с Организацией право пользоваться кодами и получать документы и корреспонденцию через курьеров или в запечатанных вализах.

В связи с приведенными пунктами iv и v применяется принцип, содержащийся в последнем предложении раздела 12 стандартных статей.

b) Привилегии и иммунитеты предоставляются экспертам, упоминаемым в подпункте а, выше, в интересах Организации, а не для личной выгоды самих соответствующих лиц. Организация вправе и обязана отказываться от иммунитета любого эксперта в любом случае, когда, по ее мнению, этот иммунитет препятствовал бы осуществлению правосудия и когда отказ от него не причинит вреда интересам Организации»;

2. *порукает* Генеральному секретарю препроводить изложенную в пункте 1, выше, рекомендацию Всемирной организации интеллектуальной собственности.

*2084-е пленарное заседание,
3 августа 1977 года.*

2107 (LXIII). Организационные мероприятия в области питания

Экономический и Социальный Совет,

принимая к сведению дополнительное заявление Административного комитета по координации об организационных мероприятиях в области питания¹¹¹,

признавая, что принципиальные решения в области проблем питания являются прерогативой правительств,

считая, что координируемые действия в области проблем питания в системе Организации Объединенных Наций имеют жизненно важное значение,

полагая, что координируемые действия секретариатов данной системы будут способствовать достижению этой цели,

признавая, что использование независимых экспертов может тоже быть ценным;

просит Административный комитет по координации:

a) претворить в жизнь предложения, содержащиеся в его дополнительном заявлении в свете обсуждения этого вопроса на шестьдесят третьей сессии Экономического и Социального Совета и пояснений, сделанных Заместителем Генерального секретаря по межорганизационным делам и координации в ходе прений, учитывая при этом,

что эти новые мероприятия не имеют никаких дополнительных финансовых последствий и что Всемирный продовольственный совет и другие заинтересованные организации должны принять активное участие в этих мероприятиях;

b) обеспечить, чтобы в распоряжение государств-членов были предоставлены существенные исследования по существу и рекомендации в области питания, и доложить Экономическому и Социальному Совету на его шестьдесят седьмой сессии о прогрессе, достигнутом в этой области в связи с новыми мероприятиями.

*2084-е пленарное заседание,
3 августа 1977 года.*

2108 (LXIII). Международный год науки и техники в целях развития

Экономический и Социальный Совет,

отмечая резолюцию 2.112 относительно «Международного года науки и техники», принятую Генеральной конференцией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры на ее девятнадцатой сессии¹¹²,

ссылаясь на резолюцию 1800 (LV) Совета от 7 августа 1973 года, в которой он обратился к межправительственным организациям, действующим в рамках системы Организации Объединенных Наций, с просьбой провозглашать международные годы лишь по самым важным случаям и предложил им уведомлять Совет относительно таких предложений до принятия окончательного решения, имея при этом в виду, что они должны представляться по крайней мере за два года до принятия такого решения,

признавая решающую роль науки и техники в развитии развивающихся стран,

принимая во внимание этап, достигнутый в ходе подготовки Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, которая будет проведена в 1979 году во исполнение резолюции 31/184 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1976 года,

предлагает Генеральной конференции Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры всесторонне изучить цели Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, с тем чтобы внести рекомендации для рассмотрения Экономическим и Социальным Советом и Генеральной Ассамблеей на ее тридцать третьей сессии относительно объявления «Международного года науки и техники в целях развития», с ориентацией его на особые интересы развивающихся стран в области науки и техники.

*2084-е пленарное заседание,
3 августа 1977 года.*

¹¹² United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation, *Records of the General Conference, Nineteenth Session*, vol. I. *Resolutions*, p. 36.

¹¹¹ E/5968.